

MAHON, MIÉRCOLES 26 MAYO 1920

Redacción y Administración:

CALLE NUEVA.—Teléfono 160

El problema del pan

Es creencia muy arraigada entre la mayoría de obreros adheridos a la Federación Obrera de Menorca, el que la Autoridad municipal tiene en sus manos la solución del problema del pan.

Nada más equivocado; ni los Alcaldes, ni los Ayuntamientos, pueden resolver la cuestión del abastecimiento de pan y su abaratamiento.

Aquí van unos párrafos de un artículo del compañero Manuel Cordero, inteligente concejal socialista del Ayuntamiento de Madrid, muy entendido en la materia que tratamos, que vienen a confirmar nuestra opinión sobre el asunto.

Manuel Cordero, en su citado escrito inserto en *El Socialista*, de Madrid del día 17 del actual con los títulos «El problema del pan» «El escándalo de las Colas», dice:

«Al fin se cumplen nuestros vaticinios. Hace dos meses que en estas mismas columnas, comentando el informe de la Comisión encargada por el Ministerio de la Gobernación para que estudiara la forma de resolver «definitivamente» este problema en Madrid, hemos afirmado que, de seguir en el Ministerio de Abastecimientos la misma política, en cuanto se cambiara de Gobierno se iría rápidamente a la subida del precio del pan en toda España. Y hoy, desgraciadamente, nos hallamos frente a esta desgraciada realidad en todo el país.

Las manifestaciones violentas de Arévalo, Avila y otros puntos del país; el intento de mermar 200 gramos en kilo en Valdecañas; las largas colas que hace tres días existen en todas las tahonas de Madrid, son claro indicio de lo que decimos. «Y en pureza de verdad, tenemos que decir que este problema no es para ser afrontado por la autoridad local. «También en esto fuimos profetas. «Al año de empezar la guerra europea afirmamos—entre la indiferencia de todos—que el problema del pan dejaría de ser un problema local, convirtiéndose en un problema nacional.» (Y en un problema mundial, añadimos nosotros).

¿Qué piensa hacer el Gobierno, señor Dato?

Ya veremos lo que ocurre. Pero mientras tanto queremos dar la voz de alerta al pueblo. Parece ser que el Ministro de la Gobernación ha dicho que esta es la hora de la guardia civil. Si ello es verdad y el Gobierno está dispuesto a hacer una nueva sangría en la gente hambrienta, le advertimos que es muy peligroso jugar con fuego.

El Ministro dice que es la hora de la guardia civil. Nosotros decimos, con el pueblo, que esta es la hora de la justicia. Si quien debe no la hace, (el compañero Cordero no se refiere a las Autoridades locales) el pueblo se encargará por sí mismo de hacerla.

Es, pues, una gran injusticia, el descargar nuestras iras contra las Autoridades locales, tanto en el asunto del pan, como en todos los demás relacionados con las subsistencias.

Nuestra protesta debe ser contra los Gobiernos que padecemos, que no tienen el menor escrúpulo en comerciar con el hambre del pueblo; nuestros esfuerzos han de encaminarse a derrocar a los Gobiernos capitalistas, que después de haber desencadenado una tragedia como la

última guerra, no han sabido hacer frente al desbarajuste económico producido por la hecatombe mundial. «Si los Gobiernos burgueses no han sabido o no han querido distribuir equitativamente los productos alimenticios, ¿cómo, pues, exigimos que resuelvan esta cuestión las Autoridades municipales, que están supeditadas a los caprichos e instrucciones de dichos Gobiernos?»

OTRO SOCIALISTA.

Concurso hípico

Después de dos días de fiesta crece considerablemente el exceso de original en cartera y esto nos obliga hoy a ser muy concisos.

He aquí por de pronto un resumen de los ejercicios realizados el sábado y el domingo y del resultado de los mismos:

El sábado día 22: Se efectuó primeramente la prueba civil militar «Nacional» para caballos nacidos en España. He aquí las condiciones del ejercicio:

Obstáculos.—Muro de madera, barra, paso camino, banqueta, doble barra, zanja con seto, ría, muro de piedra, banqueta pequeña, barrera de campo, barra y muro de madera.

Handicap.—Altura máxima 1'10 m. Premios.—200 pesetas, 150, 100 y 100.

Alcanzaron estos premios por el orden en que quedan enumerados, los ginetes que se indican a continuación, en los caballos que también se expresan y luego de invertir en el recorrido los tiempos que así mismo se mencionan:

Teniente de dragones de Santiago, señor Muñoz, caballo «Frecuentado», 1'7" y 4/5; alférez del escuadrón de Mallorca señor Ripoll, caballo «Fau-ro» 1'14" y 1/5; capitán de caballería señor Belando, caballo «Marevedí» 1'20" y 1/5; teniente de caballería señor Gómez Barrera, caballo «Cedazo», 1'17"; capitán de caballería señor Las Morenas, caballo «Dicha», 1'27" y 4/5.

La prueba también cívico-militar «Mahón» que se efectuó seguidamente el mismo sábado, obedecía a las condiciones siguientes:

Obstáculos.—Barrera curva, chumbras, paso de camino, muro en cresta con barra, triple de barras, cruce de caminos, banqueta, ría entre barras, banqueta pequeña, muro de piedra, zanja con barra.

Handicap.—Altura máxima 1'20 m. Caballos ganadores de un premio de 500 pesetas, saltarán un obstáculo de 1'10 m.

Caballos ganadores de un premio de mil pesetas, saltarán un obstáculo de 1'20 m.

Caballos ganadores de un premio

de dos mil pesetas, saltarán un obstáculo de 1'30 m.

Premios.—Pesetas 750, 500, 300, 200, 150, 100, 100, 100.

Distribución de estos premios:

1.º Don Vicente de la Cruz (paisano) caballo «Malhaya» 1'39" y 2/5.

2.º Señor Herrera, idem «Zarabando» 1'50".

3.º Señor Ripoll, idem «Pacero», 1'44".

4.º Señor Belando, idem «Marevedí» 1'44" y 1/5.

5.º Señor Muñoz, idem «Pampa», 1'49" y 1/5.

6.º Señor Andrade, idem «Escobón» 1'38" y 2/5.

7.º Señor Herrero, idem «Recantón» 1'41" y 1/5.

8.º Señor Muñoz, idem «Callar» 1'43" y 1/5.

Durante este ejercicio hubo una caída aparatosa de la que fue víctima el señor Muñoz, quien montó de nuevo y terminó el recorrido.

El domingo, último día, se efectuó primeramente la prueba civil militar «Honor». He aquí las características y los resultados del ejercicio.

Obstáculos.—Seto, muro de madera, muro en cresta, oxeo, chumbras, triple barra, zanja, barrera de campo, cruce de camino, barrera curva, muro de madera y seto.

Handicap: Altura máxima, 1'10 m. Premios.—Copa del Rey, copa del capitán general, premio del gobernador, del diputado a cortes y del escuadrón destacado en Menorca.

Distribución por el orden en que van nombrados:

Señor Muñoz, caballo «Frecuentado», 1'14 y 1/5.

Señor Herrero, caballo «Recantón», 1'16 y 2/5.

Señor Uria, caballo «Zelandés», 1'16 y 4/5.

Señor La Cruz «Malhaya», 1'17.

Señor Belando, caballo «Marevedí», 1'17 y 1/5.

Señor Muñoz, caballo «Pampa», 1'20 y 4/5.

Prueba «Despedida», civil militar (para yeguas y caballos que habiendo tomado parte en este concurso no hayan obtenido premio).

Obstáculos.—Muro de piedra, banqueta pequeña, muro en cresta, barra, zanja, muro de madera, triple barra, barrera de campo, barra y seto.

Altura máxima: 1'10 m. Premios.—Pesetas 100, 50, 50 y 50.

Clasificación ordinal resultante de este ejercicio, con expresión de los ginetes en los respectivos caballos que se mencionan:

Señor Belando, caballo «Borregada».

Señor Las Morenas, caballo «Tavio».

Señor Naneti, caballo «Figurable».

LA HERNIA

causa persistentes sufrimientos y tristeza; motiva la vejez y aún la muerte prematura.

Tratamiento eficaz, excelso, no operatorio, breve y radical de las hernias (quebraduras), relajaciones, dislocaciones uterinas, riñón móvil, etcétera, sin molestias ni viajes, por el exclusivo método del especialista herniólogo DON PEDRO RAMON, de fama mundial, referendada por la suprema jerarquía científica de la nación, con elevado homenaje tributado por las altas mentalidades médicas y augusta felicitación de orden de S. M. el Rey (q. D. g.).

— DESPACHOS —

CONSULTORIO: Arrieta, 11, piso bajo, Madrid, a cargo de Ramon (hijo).

CENTRAL: Carmen, 38, primero, Barcelona, a cargo de Ramon (padre), a quien debe dirigirse toda la correspondencia. Gratis folleto instructivo, avalado con numerosos certificados de curaciones notables, el 80 por ciento de las cuales se obtuvieron por correspondencia con los enfermos.

Teléfono n.º 15

CINE ESPAÑA

Salón de Moda

Últimas funciones de la temporada
Jueves a las 6, vermouth extra

PROYECCION SELECTA GRANDIOSOS ESTRENOS
PROGRAMA COLOSAL

Estreno de las magníficas cintas

EXPIACION

Protagonista la renombrada actriz señorita ROBINNE.

CUPIDO POR PODER

lindísima impresión de la encantadora niña actriz MARUJILLA OSBORNE y su gracioso compañero el negrito AFRICA.

Se proyectarán además escogidas cintas variadas, entre ellas una soberbia REVISTA DATHE, una cómica de risa continua y otra tomada del natural.

Para las funciones que se darán a partir del jueves inclusive acompañará a cada entrada un billete numerado con opción al regalo que se adjudicará por sorteo de un precioso corte de vestido para señora.

Señor Naneti, caballo «Dragón».
Señor Zaragoza, caballo «Pello».

Señor Medrano, caballo «Cliente».
Señor Andrade, caballo «Delito».

Señor Ripoll, caballo «Satisfactorio».
Señor del Rio, caballo «Fénicio».

Respecto a organización, concurrencia, desfiles, lucimiento y brillantez hemos de aplicar conceptos eno-

míastíficos y dirigir una vez más nuestra felicitación sincera y efusiva al Ateneo Científico, Literario y Artístico, dignamente representado por su Presidente, nuestro distinguido amigo don Antonio Victory, motivado nuestro expresivo parabién por la nueva fiesta hípica que tan espléndidamente se ha organizado y celebrado.

Nuestra felicitación también a todos los ginetes concursantes y un atento saludo especial a cuantos con ocasión de este concurso hípico nos han favorecido con su visita.

La revolución mejicana

Nueva York 12.—Según noticias recibidas de Méjico, cada día es mayor el número de personalidades políticas mejicanas que se suman a las filas anticarrancistas.

Algunos Estados, que se mantenían fieles al antiguo Gobierno, han comunicado ya al que preside el general Obregón su adhesión.

Aunque el general Obregón ha ofrecido facilitar la salida de Carranza, de la república de Méjico, se cree que existe el propósito de exigirle al ex presidente responsabilidades por algunos de los fusilamientos de rebeldes, realizados por los carrancistas.

Se ignora el lugar donde se encuentra preso el general Carranza.

Parece que el gobierno de Obregón tiene el propósito de no suspender las elecciones presidenciales, que tenían que celebrarse el próximo Julio.

Desde luego, el general Obregón será candidato; pero los generales Villa y González también presentarán, seguramente, su candidatura.

Ayuntamiento de Alayor

Sesión ordinaria del día 26 de Abril de 1920.

Presidió el señor Alcalde don Juan Piris Mercadal con asistencia de los Concejales señores de Torres, Sintes, Gomila, Olives, Giménez y Servera.

ACUERDOS

Nombrar a los vecinos don Antonio

Vinent Mascaró, maestro albañil, don Francisco Melá Saura, herrero, y don Bartolomé Llopis Camps, carpintero, para realizar los trabajos que les encargue el Ayuntamiento durante el actual año económico de 1920-21.

Entre el Concejal señor Cavaller. Admitir a don Gabriel Juanico Piris la renuncia que tiene presentada de Escribiente de Secretaría de este Ayuntamiento.

Contestar la instancia del Escribiente Mecanógrafo don Bernardo Dons pidiendo aumento de sueldo: Que no ha lugar ahora a la que pide; que se tendrá en cuenta su demanda en el próximo Presupuesto de 1921-22; y que se estudiará la manera de poderlo gratificar a fines del actual ejercicio.

Incluir en la lista del servicio benéfico sanitario al vecino Antonio Mir Vidal y esposa.

Autorizar al don Benito Canovas Verger para reformar una ventana y construir una aspillera en la casa número 4 de la calle de Santa Eulalia.

Quedar enterado de un oficio del señor Alcalde de Mahón participándole haber nombrado aquel Ayuntamiento Procuradores judiciales en Madrid, Palma y Mahón por si se ofrece el caso de utilizar sus servicios para ventilar el asunto sobre devolución de depósitos que los exportadores de gacinas constituyeron el año último.

Se acordó la distribución de fondos para el corriente mes.

Aprobar la liquidación del Presupuesto del ejercicio de 1919-20 con todos los justificantes que lo acompañan así como el inventario de todos los bienes y derechos del Municipio. Aprobar los trabajos sobre formulación de calles y plazas y numeración de edificios y albergues, ordenados por R. O. del Ministerio de Instrucción Pública de 11 de Febrero último.

A informe de la Comisión de Policía Rural instancia de don Jaime Verger Fábregas pidiendo permiso para tapiar el portal de entrada y abrir otro en el terreno que posee en el camino que de la Iglesia de San Pedro conduce a la carretera vieja.

Nombrar a don Juan Gomila Saura, Maestro Albañil, encargado de la Dirección de las obras que realiza este Ayuntamiento y asesorar a las Comisiones del mismo en alineaciones y obras de particulares.

Trasladar a propuesta del Concejal Inspector del Alumbrado Público, el farol que hay en la casa número 4 de la calle de San Antonio a la número 37 que forma esquina con la plaza del Ensanche.

A propuesta del señor Servera estudiar la manera de gratificar en el presente ejercicio económico a los dependientes de alguacil y guardia municipal y al formarse el Presupuesto de 1921-22 el aumento de sus sueldos.

Y se levantó la sesión.



Miércoles día 26 de Mayo de 1920. — A las nueve de la noche
ESTRENO de la preciosa película en 4 partes de la marca «Select Gaumont»
LA ILUSION DE SU VIDA
ESTRENO de la 6.ª jornada de la sensacional serie
CARPANTA
Cuyo título es ENTERRADO VIVO.

Jueves día 27
Sesión vermouth con sexteto a las 6. — Otra sesión a las 8
El mismo grandioso programa.
Sábado 29. Acontecimiento de arte, tercera y última función de gala de esta temporada
EL JARDIN ENCANTADO por PINA MENICHELLI.

FORD Automóvil Universal

— PRECIOS EN BARCELONA —

Modelo doble factón. Ptas. 6200
Modelo conducción interior, arranque, alumbrado eléctrico, por batería y ruedas de llanta desmontable. » 9500
Modelo camión 1 1/2 tonelada chasis. » 7500

Referencias para la Isla de Menorca:

Juan T. Vidal

Doctor Orfila, 10.—Mahón

Neumáticos y cubiertas «Pirelli».

Inglaterra va a construir un millón de casas baratas

Las «obligaciones de habitación»

Londres 13.—El Gobierno inglés y los hombres de todos los partidos políticos ingleses creen unánimemente que una de las causas del malestar que se siente es la falta de alojamientos baratos y confortables para clases medias y obreras. Y a causa de ello se ha comenzado una campaña para hacer del yeso y de los ladrillos antidotos del bolchevismo.

Esta campaña fué iniciada en una reciente reunión celebrada en el Guildhall de Londres. A ella asistió mister Bonar Law, «leader» de la Cámara de los Comunes.

Dijo que el problema de la construcción no podía ser resuelto por medio de especulaciones comerciales.

Quien poseyendo algunos capitales pensara en dedicarlos a la edificación de casas tendría que renunciar a ello, consecuencia de los precios elevados de la mano de obra y de material. Por lo tanto, era el Gobierno quien debía buscar la solución del problema.

El plan adoptado es la emisión de «Obligaciones de habitación» por las autoridades locales de las ciudades, pueblos, etc. Cada localidad que represente un valor imponible superior a medio millón de duros, será autorizada para emitir un empréstito por el valor de estas obligaciones, que devengarán un 5 por 100 y serán garantizadas por el Gobierno nacional. El dinero así obtenido deberá ser invertido exclusivamente en la construcción de casas baratas.

Inglaterra necesita alrededor de un millón de casas nuevas. La campaña en pro de este empréstito acaba de comenzar, y se calcula que las obligaciones que se emitirán desde ahora hasta dentro de un año ascenderán a un valor de 750 millones de duros.

Actualmente se construyen en Inglaterra unas 30.000 casas, en su mayoría de varios pisos. Han sido enviados los planos y proyectos de 180.000 más al ministerio de Sanidad Pública.

Mientras tanto, miles de familias inglesas viven apiladas en una o dos

habitaciones, no porque no puedan pagar cuartos mayores, ya que los jornales y sueldos son bastante altos, sino porque faltan viviendas. Miles de matrimonios han sido aplazados porque los novios no encuentran piso y la clase obrera se impacienta cada vez más y pide a grandes gritos que se le facilite casas, sea como sea.

En aquellas localidades donde por razones especiales no pueda ser emitido un empréstito de «obligaciones de habitación», el Gobierno, previa información minuciosa, prestará dinero a las autoridades locales bajo la forma de un empréstito reembolsable con la renta de las casas que se construyan.

Para vender. Lo está una casita de recreo situada un poco antes de llegar al Fonduco, con muy buenas condiciones y muy alegre.

Informes, calle de Pi y Margall, número 132.

Alcaldía de Mahón

En el Boletín Oficial de la Provincia número 333 de 20 del que cursa, se halla inserta la siguiente Circular:

«Con el fin de que la renovación parcial de los Vocales de la Junta de Gobierno y Patronato de Farmacéuticos Titulares se lleve a cabo con estricta sujeción a la Ordenanza aprobada por Real orden de 10 de Noviembre de 1.906, a continuación se inserta dicha Ordenanza y relación de los señores Farmacéuticos inscriptos en el Cuerpo y que han de tomar parte en la votación, encareciendo a los señores Alcaldes tengan varios días expuesta al público en el Salón de anuncios del Ayuntamiento la presente Circular y Ordenanza y relación de referencia.—Palma 19 Mayo 1920.—El Gobernador interino, Valentín Díez de la Lastra.»

Lo que se anuncia para conocimiento de todas aquellas personas que pueda interesar y efectos que en la misma se interesan.

Mahón 25 de Mayo de 1920.—El Alcalde, Pedro Pons Sitges.

NODRIZA.—Se ofrece una con leche muy fresca para criar en casa propia.

Informes en esta Imprenta.

Trigo para Menorca

Gestiones del señor Lerroux

A los telegramas que el Ayuntamiento acordó dirigirse a los Diputados señores García Parreño, Lerroux e Indalecio Prieto, interesándose la concesión de una partida de trigo para el abastecimiento de esta isla, en fecha de ayer contesta el señor Lerroux al señor Alcalde de esta ciudad con el siguiente despacho:

«Recibido su telegrama visité, Comisario Subsistencias el cual, a mi requerimiento, háceme promesa formal de que el vapor «Cabo Cirus» que salió de la Argentina el día seis y que llegará en la primera decena de junio descargará algo más de mil toneladas de trigo para abastecer esa y otra población. Satisfáceme dar a usted tan grata noticia.—Lerroux.»

DE SUBSISTENCIAS

Por creer el asunto de gran interés, accedemos gustosos al amistoso requerimiento que se nos dirige para que demos publicidad a lo que sigue, copiado de *La Vanguardia*, de Barcelona, número correspondiente al pasado domingo, día 23 del mes en curso:

«El señor Rodríguez Viguri manifestó que mañana publicará la *Gaceta* una circular dirigida a los gobernadores civiles, cuyo contenido determina la forma en que ha de realizarse la distribución de los depósitos de aceite a precio de tasa, dando preferencia a los puestos reguladores establecidos por los ayuntamientos y las cooperativas, pero en las provincias donde no existan esta clase de establecimientos, se repartirá el aceite de precio de tasa entre los comerciantes.

También en la *Gaceta* de mañana se insertará otra circular, para el conocimiento de aquellas autoridades, de cómo han de disponer el reparto del arroz procedente de los depósitos.

La cantidad total de estos depósitos asciende a 7.500 toneladas, la mitad de la cantidad que se autorizó para la exportación en el último concurso.

Estas 7.500 toneladas se distribuyen entre las provincias, y el gobernador se encarga, a su vez, de hacer el reparto de las cantidades adjudicadas a sus respectivas provincias, pero no al precio de tasa, sino a un precio inferior, pues mientras el de tasa que rige en la actualidad es de 70 pesetas los 100 kilos, el precio del arroz de aquellos depósitos es de 62 pesetas los 100 kilos.

Agregó además que está recibiendo todos los días avisos de las compañías de ferrocarriles con la llegada de vagones de trigo y harina para Madrid, lo cual indica que esta capital no carece de materias primas para la fabricación de pan.»

Noticias marítimas

Las comunicaciones

El diputado a Cortes por Mallorca don José Socias Gradolí recibió del Gobernador civil de esta provincia, don Agustín Díez García, que se halla en la Corte, el siguiente telegrama:

«Madrid 21 (17'00)

A don José Socias: Tengo satisfacción particular de haber quedado firmado por comisión correspondiente asunto comunicaciones marítimas y pasa a Ministro para aprobación habiéndose conseguido todo lo importante. Escribo.—Agustín Díez García.»

En estas gestiones, el Gobernador de la Provincia ¿se habrá preocupado de Menorca?

La frase «habiéndose conseguido todo lo importante» estampada al final del despacho copiado nos escama de verdad, pues tememos que el «todo lo importante» se refiera sólo a Mallorca y que la consecución de referencia se haya alcanzado a expensas de las otras islas.

Toda hay que temerle del centralismo mallorquín del que participan desde antiguo las autoridades y corporaciones provinciales.

¿Hay por aquí quien pueda dar al público alguna referencia oficiosa respecto a nuestros servicios marítimos oficiales?

Del puerto

Anoche salió para Palma el vapor correo «Rey Jaime II» con el pasaje, carga y correspondencia

Desde aquel puerto saldrá mañana para Ibiza y Valencia.

—Debe regresar mañana el vapor «Mahón», procedente de Barcelona y Alcudia.

—Esta tarde zarpará para Denia el vaporcito «Turri-Gane» con cargamento de trigo que ha tomado del vapor «Claudio».

El tiempo

Trascurren los días nublados pero no cae la deseada lluvia que beneficiaría las cisternas y el campo, aun que para lo último es demasiado tarde para salvar la cosecha de trigo que será muy escasa este año.

COTIZACIONES

Bolsa de Barcelona

Telegrama recibido por el BANCO DE MENORCA.

Del 25 Mayo 1920

Interior serie A	72 99
Id. B	72 99
Id. C	72 44
Exterior serie A	83 20
Amortizable 5 p. 100 A	98 74
Id. B	95 80
Interior fin de mes	00 00
Nortes	58 20
Alicantes	60 35
Andaluces	00 00
Orneses	00 00
Francos	46 75
Libras	23 25
Liras	35 60
Dollares	00 00
Marcos	17 25
Nortes Prioridad	56 25
Cáceres Variable	60 00

TEATRO CINE CONSEY

Jueves día 27 de Mayo de 1920.— A las 9 y cuarto

PROGRAMA SELECCION

LA ISLA DEL ENSUENO

magistral interpretación de la celebrada actriz ingenua americana

DORIS KENYON

Edición: Sherry Service. Reestreno de la graciosísima cinta cómica en 2 partes (copia nueva)

CHARLOT BOMBERO

Automóvil «MAXWELL»

Hermosísimo coche de cinco asientos, propio para excursiones, forma torpedo, alumbrado y arranque eléctrico, cuenta kilometros, indicador de velocidades, capota plegable, consumo 11 litros por 100 km,

REFERENCIAS PARA MENORCA:

MANUEL BELTRAN LLABRES

SAN FERNANDO, NUM. 54. — MAHON

CRONICA LOCAL Y GENERAL

Menorca en el concurso

:: :: provincial :: ::

Aun cuando suponemos que con la debida solemnidad oficial se dará cuenta del resultado que Menorca ha ya conseguido en el Concurso Provincial de Ganado que se acaba de celebrar, nos apresuramos a publicar unas notas que desde luego no pueden ser completas, tomadas rápidamente y referentes a los premios concedidos a nuestra isla. He aquí los que encontramos:

Ganado vacuno.—Sección 12, tercer premio de 25 pesetas; la Cámara Agrícola de Menorca por un lote. Sección 17, primer premio de 35 pesetas, la Cámara Agrícola de Menorca. Sección 18, segundo premio, 20 pesetas, la Cámara Oficial Agrícola de Menorca. Sección 19, primer premio, 40 pesetas, la Cámara Oficial Agrícola de Menorca, segundo premio 20 pesetas, don Cristóbal Gomila, tercer premio 10 pesetas, la Cámara Agrícola de Menorca. Sección 20, segundo premio 50 pesetas, la Cámara Oficial Agrícola de Menorca.

Feicitamos a los que han sido premiados.

El hombre mono

La semana próxima se ofrecerá en el Teatro Principal un espectáculo interesante y que es seguro hará desfilar a todo Mahón por aquel coliseo.

Se trata de *Nathal*, llamado el hombre mono, que ejecuta ejercicios sorprendentes como si fuera un gorila de verdad, llegando hasta el punto de que se creería que es un verdadero cuadrúmano, si al final no se despojara del anafaz para que el público vea que es un hombre.

En cuantos salones se ha presentado ha causado la mayor sensación, considerándose como una de las mejores atracciones que hoy corren por el mundo.

Previsión del tiempo

Hoy miércoles 26, avanza hacia el mar Ibérico y Argelia una depresión de la bahía de Cádiz, causando lluvias y tormentas en Andalucía y Levante, desde donde se propagará un tanto al Centro con vientos de entre NE. y SE.

Mañana jueves 27, se hallará en Argelia la referida depresión y producirá lluvias y tormentas en Levante y Andalucía oriental, con vientos de entre NO. NE.

Mejorará la situación meteorológica el viernes 27, porque se encaminará a Túnez y Sicilia la depresión argelina, dejando de influir sobre nuestras regiones.

Del 29 al 30 se acercará al N. de Irlanda una depresión oceánica y se formarán núcleos de fuerzas en el NO. de Galicia y en el Mediterráneo superior. Por la acción de estos elementos se registrarán algunas lluvias y tormentas en la mitad septentrional de la península, particularmente el domingo 30, con vientos del tercer cuadrante.

El lunes 31, pasará por Escocia la depresión del N. de Irlanda y un secundario actuará en el Cantábrico. Ocasionalmente lluvias y alguna tormenta, principalmente desde el NO. y N. al Centro, con vientos del tercer cuadrante.

Calzado para caballero y para niño
Grandes existencias
F. Vives.—Plaza Arravaletay calle Wilson

Movimiento de pasajeros

Entre los cincuenta y tres pasajeros llegados ayer de Palma vimos al comerciante don Miguel Hernández Caués, al propietario don Cristóbal Gomila, y el comandante de Intendencia don José Terrés Ginart.

Nuestro saludo de bienvenida.

Orfanon

Jueves día 27 de Mayo de 1920.—A las nueve de la noche

ACONTECIMIENTO ARTÍSTICO

ESTRENO del grandioso drama cinematográfico

LA SIERPE

Última creación de la divina artista italiana
FRANCESCA BERTINI

En breve, LA DERROTA DE LAS FURIAS, por Pina Menichelli, AVARICIA («Los Siete Pecados Capitales»), por Francesca Bertini, y la serie en cinco jornadas LAS AVENTURAS DE MACISTE.

Regreso de una comisión

En el vapor correo regresó ayer de Palma la comisión nombrada por el Sindicato Unión de Obreros Agrícolas de esta, que pasaron a dicha capital para asistir al cursillo de enseñanza de industrias lácticas que dió el inteligente profesor don Ventura Alvarado. Sean bien venidos.

Queso menorquín

Copiamos de un diario palmeano lo siguiente: «En la exposición figuraba fuera de concurso, desde luego debido a que no entraban tales instalaciones en el programa del Concurso, una instalación de queso menorquín. La instalación era de la Federación Católica Agraria de aquella Isla, de la que es director técnico el comerciante en el ramo don Miguel Hernández.

Formaban la instalación gran número de espléndidas piezas de queso, que llamaron grandemente la atención de los visitantes y de una manera especial del profesor de quesería de la Escuela Central señor Alvarado.»

Con motivo de la muerte de «Joselito»

Cuando Antonio Sánchez (El Tato) fué herido el 7 de Junio de 1869 por un toro de Vicente Martínez, estaba gravemente enfermo Méndez Nuñez, y nadie se acordó del héroe del Caño; pero Madrid se interesó muchísimo por el torero.

El día 15 de Abril de 1877 fué cogido por un toro de Adalid, Salvador Sánchez (Frascuelo). Madrid experimentó conmoción honda por ello, al par que olvidaba que estaba agonizando Narciso Serra.

Los amigos del finado se entregaron al natural desconsuelo. A los aficionados que no le trataban no les llega la pena tan a lo hondo.

El próximo domingo, unos y otros acudirán al circo taurino a presenciar su favorita fiesta.

Y el muerto al hoyo. Ya lo dijo Frontaura en «El Casabedel», a raíz de la trágica muerte del banderillero valenciano Mariano Canet (Pusto), ocurrida en la plaza de Madrid el 23 de Mayo de 1875:

Que ha muerto el banderillero el público sabe atónito. ¡Qué lástima! ¡Pobre chico! —exclamaban con pena todos— Mas pasados ocho días, vuelven, con gran alborozo, caminito de la plaza. ¡A los toros! ¡A los toros!

Surtido extenso de calzado

Para todos los gustos
F. Vives.-Plaza Arravaleta y calle Wilson

El Grupo Filarmónico del Ateneo

De una manera brillante terminó ayer el Grupo Filarmónico del Ateneo la serie de conciertos del presente curso, ejecutándose, entre otras composiciones, dos tiempos de un *Wfo* (estreno) del maestro Bellissimo, que

valieron a su autor muchos aplausos y felicitaciones de la distinguida concurrencia y la brillante 5.^a Sinfonía de Beethoven, que se oye cada vez con más gusto por los aficionados al divino arte.

Plácemes merecen los organizadores y los ejecutantes de estas selectas audiciones musicales, que van despertando en nuestra ciudad la afición a la buena música.

De El Financiero:

«Según todos los indicios, hemos llegado al punto culminante de la crisis en la mayoría de las cosas.

Los precios de algunos artículos alimenticios van bajando algo gracias al aumento iniciado en los procedentes de América. La Argentina nos envía carne, tocino, queso y, por supuesto, los granos. Las estadísticas comprueban que los países exportadores de trigo y carnes disponen de un superavit suficiente a cubrir el déficit de los países importadores. Escasean los barcos, pero ese obstáculo irá desapareciendo a medida que se lancen al mar los millones de toneladas que todos los astilleros del mundo están construyendo con febril actividad.

Siguen inmovibles como caros los carbones, hierros, azúcar y pieles. Estos dos últimos artículos estarán en poder de los acaparadores de Ultramar hasta que la superproducción les obligue a abrir las manos. En este año volverán a funcionar las azucareras de Alemania, Austria y Rusia. Este último país va, aunque lentamente, hacia una situación normal, que le permitirá recuperar su puesto en el mercado europeo.

Más difícil es la situación del carbón y hierro. Abunda este último mineral, pero escasea el carbón para la fundición. El problema del carbón se ha agudizado por la menor producción, cuando debiera suceder lo contrario. El carbón inglés, con las heras de trabajo reducidas, arranca 15 toneladas mensuales contra 20 anterior mente, y sólo gracias al precio de guerra, que es el quintuplo del normal, va mejorando algo en total de producción.»

Noticias cortas

El vapor correo llegado ayer de Palma fué portador de cuatro bueyes que fueron presentados en el Concurso de ganados que se celebró en aquella capital.

Anoche el Ayuntamiento celebró sesión ordinaria en segunda convocatoria bajo la presidencia del alcalde don Pedro Pons Sitges y con asistencia de los concejales señores Pons Carreras, socialista; Pons Zabala, Pinedas y Albertí, conservadores; Pons Mezquida, Olives Sintes, Bagur y Tudurí, republicanos.

DIBUJO Y GRABADO

Desde el 1.º de Junio se darán clases de dibujo y grabado todos los días de 7 a 9 noche.

Para más detalles: Calle de Buen Aire, núm. 14. Mahón.

COTIZACIONES DE LA PLATA

Facilitada por la casa Caplain Saint André et Fils de Paris

PRECIOS DE VENTA

Gran surtido de cadenas plata para limosneros

	Pesetas
Plata fina	220'00
Id 950 m. m.	209'50
Id 940 id.	207'15
Id 935 id.	206'10
Id 916 id.	202'05
Id 900 id.	193'60
Id 800 id.	177'20
Id 750 id.	166'50
Id 700 id.	155'80
Id 600 id.	134'40
Id 500 id.	115'00
Soldadura de 750 mm. fina con hechuras	178'00
Id 750 » mostrador	174'00
Id 555 » fina	152'50
Id 555 » mostrador	128'50
Plata de 855/000	120'50
Platino	22000'00
Oro fino, el gramo	3900'00
18 kilates, el gramo	2950'00
14 id el gramo	2450'00
9 id e' gramo	1700'00

Venta. Bolas de plata macizas varios números de Vda. de Lorenzo Sintes, Hechuras el mil

Sierras clase superior, la gruesa
Venta de maclas de plata hechas a máquina por la casa Marqués, Carreras y Compañía. Precio según clase.

Depósito en Mahón:
Manuel Beltrán Labres y C.ª, San Fernando, 54.
Se reciben encargos de toda clase de galerías, bolas y estampados en sus diferentes dibujos y números.

Mahón 25 de Mayo de 1920.

Facilitada por la casa Marret Bonnin, Figueroa y C.ª de Barcelona

PRECIOS DE VENTA

	EL KILOG	Pesetas
Platino	220'00	00'00
Oro fino	3900'00	00'00
Plata fina barra	220'00	00'00
Id 950 m. m.	209'50	00'00
Id 940 id.	207'15	00'00
Id 935 id.	206'10	00'00
Id 916 id.	202'05	00'00
Id 900 id.	193'60	00'00
Id 800 id.	177'20	00'00
Id 750 id.	166'50	00'00
Id 700 id.	155'80	00'00
Id 600 id.	134'40	00'00
Id 500 id.	115'00	00'00

Venta y compra de oro y plata en retazos y rieleles.
Venta y compra de bolas y galerías precio según sea y número.

Venta de óxidos, Borax líquido, Nitratos y cloruros
Barcelona 7 de Julio de 1916.
Depósito en Mahón: Plaza Arravaleta, núm. 7.
Barcelona 25 de Mayo de 1920

Comandancia Artillería de Menorca

Se abre concurso por el presente para la venta en subasta del estiercol del ganado del Grupo montado pudiendo los señores que lo desean presentar proposiciones bajo sobre cerrado al señor Coronel de la misma hasta el día 30 inclusive del corriente 1.º Mahón 20 de Mayo de 1920.

SERVICIO TELEGRAFICO

de LA VOZ DE MENORCA
DE NUESTROS CORRESPONSALES

Barcelona 25 a las 19.15.

Crónica Nacional LA CUESTION OBRERA En Barcelona

En cumplimiento de las instrucciones dadas por la Confederación del Trabajo, los obreros reanudaron sus tareas.

Persistieron no obstante las pequeñas huelgas motivadas por asuntos distintos de la protesta contra la retención de los presos gubernativamente, protesta que como se sabe dió lugar a la huelga general.

A pesar de haber cesado esta se mantienen las rigurosas medidas de policía que desde un principio se tomaron.

Las fuerzas del ejército que estaban de retén se han retirado.

Se ha elaborado pan en cantidad suficiente para satisfacer todas las necesidades.

En las estaciones ferroviarias y en el puerto se realizan sin incidentes las operaciones de carga y descarga. No se ha podido trabajar en las industrias del vidrio por haberse enfriado los hornos.

El gobernador civil se ha desentendido de cuantas insinuaciones se le han dirigido para que libertara a los presos que mandó encarcelar.

Se dice que en una reunión de socialistas el diputado republicano señor Lairat manifestó que traía una promesa del Gobierno favorable a la liberación de aquellos presos.

En los pueblos catalanes la situación es de normalidad.

En Madrid

Madrid.—Continúa la escasez de pan.

No se promueven, sin embargo, tantos incidentes como los días anteriores.

DE AMERICA

El general Carranza fué muerto el jueves

Nueva York 22.—Según comunican oficialmente de México, el ex-presidente general Carranza fué muerto el jueves por la mañana.

Nueva York, 22.—Noticias de Méjico dicen que el ataque en que pereció el general Rodolfo Herrero, que antes militaba en el partido carrancista y que el año pasado se alistó en las filas revolucionarias.

Carranza iba acompañado por el general Barragán y por el señor Bonilla, ex-embajador de Méjico, en Washington. Ambos lograron salvarse.

Habana, 22.—Un telegrama de Méjico afirma que el general Carranza fué muerto por las tropas anticarrancistas cuando intentaba huir al extranjero.

El telegrama añade que con el general Carranza fueron muertos algunos jefes del ejército que habían permanecido fieles al ex-presidente.

Nueva York, 22.—La muerte del general Carranza ocurrida en Tayala anteayer jueves no ha sido conocida hasta hoy. Parece que el Gobierno de

los Estados Unidos tiene ya confirmación oficial.

Como el general Obregón había anunciado su propósito de no adoptar represalias y aún de facilitar la huida de Carranza, el asesinato del ex-presidente ha producido disgusto. En los centros políticos y oficiales se asegura que el Gobierno de los Estados Unidos protestará de esa ejecución.

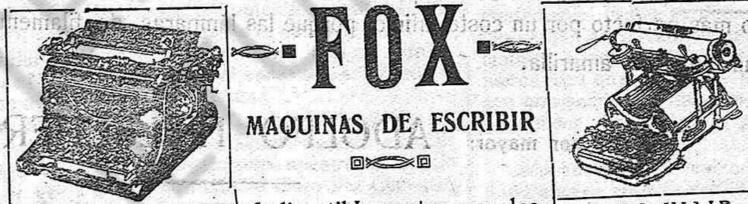
Nueva York, 22.—Un despacho de Méjico comunica que el presidente Carranza, que estaba en el cuartel general, cerca de Tayala, y otras diez personas, han sido muertas. Las noticias llegadas de Puebla hasta media noche no mencionan los nombres de las otras diez personas, pero despachos posteriores permiten creer que Cabrera, Barrera, Berlaga y Bonilla figuraban probablemente entre las personas que rodeaban al Presidente.

Doctor Vázquez de Parga

Cirugía general -- Vías urinarias
606 y 914

Electricidad médica.
Análisis microscópicos.

Consulta diaria de 3 a 8 de la tarde
Los domingos gratis a los pobres)
GRACIA, 66.



FOX

MAQUINAS DE ESCRIBIR

Indiscutiblemente son las más completas más sólidas y más agradables para el trabajo.

Varias en uso en esta isla con referencias inmejorables.

PARA OFICINA. — Al contado: 900 ptas.—A plazos: 1.000 ptas.
PARA VIAJE. — Al contado: 400 ptas.—A plazos: 425 ptas

Agente exclusivo para Menorca:
D. JUAN VIDAL MORLA, Doctor Orfila 10.—Mahón.

El señor Dato, optimista como siempre, confía en la pronta solución del conflicto del pan. Espera también solucionar en breve la huelga del ramo de construcción.

En Zaragoza

En la capital aragonesa huelgan los camareros.
Los telefonistas piden aumentos en sus haberes.

Graves sucesos en Valencia

La huelga es casi general en la ciudad del Turia.
Los tranvías circulan custodiados por la fuerza pública.

Ha sido asesinado el guardia de seguridad Miguel Villarroya. Le dispararon cuatro tiros. Falleció en un dispensario.

Cuando el Café Suizo estaba lleno de parroquianos estalló una bomba en la sala de los billares.

Resultaron heridas nueve personas, siete de ellas gravemente. Se dice a última hora que uno de los heridos ha fallecido.

Se produjeron a causa de la explosión grandes destrozos, rompiéndose mesas y quedó destruida una claraboya.
El pánico fué indescriptible.

Madrid 25 a las 14.

Información mundial

Noticias y comentarios

El Presidente herido

París.—El Presidente de la República, señor Deschanel, ha pasado la noche tranquilo.

Según el parte de los médicos que le visitan, el primer ciudadano francés sufre contusiones en la cara y en la pierna izquierda, además de un magullamiento general.

Por prescripción facultativa el Presidente guarda cama.

De no haber caído sobre el césped las heridas serían muy graves.

Los doctores han prohibido trabajar al señor Deschanel y le han prescrito una temporada de reposo y tranquilidad en el campo.

Madrid 26 a la 1.

Hasta la próxima algarada

México.—Se ha confirmado oficialmente la designación del general Huerta para Presidente de la República.

Asumirá estas funciones hasta que la asamblea nacional resuelva si antes no se producen nuevas algaradas para asaltar el poder otros gobiernos.

La revuelta irlandesa

Dublin.—Continúan los atentados revolucionarios.

Siguen también los incendios. Últimamente se ha prendido fuego al palacio de justicia y a un cuartel de policía.

Crédito Mercantil de Menorca

MAHON

Bolsa de Barcelona del día 25 Mayo	
Interior A 4%	75'00
B	72'80
C	00'00
Amortizable 5 p. % A. Emisión 1900.	94'00
B	94'00
C	00'00
Amortizable 5 p. % A. Emisión 1917.	95'00
B	95'00
C	00'00
Exterior 4%	85'20
Obligaciones Norte Prioridad Barona.	56'25
Francos suizos	107'00
Francos cheque París	46'75
Libras id.	25'25
Dollars id.	5'99
Marcos id.	17'50
Liras id.	00'14
Compra y vende toda clase de valores	

Tipografía Mahonesa.—Calle Nueva, Mahón

NOEVA · LOZ · SALAR

« PHILIPS ARGA »

DOBLE LUZ

QUE CON LAS LAMPARAS DE FILAMENTO METALICO y a MITAD de COSTE



PHILIPS ARGAL Tipo 1/2 Watt

Plas 3,50 de 25 y 32 bajías en todas partes

Unicamente con la lámpara PHILIPS ARGAL tiene el particular, el comercio y las industrias el alumbrado más perfecto por un coste ínfimo, porque las lámparas de filamento gastan un 50 por ciento más dan una luz amarilla.

Al por mayor: **ADOLFO HIELSCHER** Calle Mallorca, 198. BARCELONA

Representante en Menorca

MIGUEL J. TALTAVULL San Fernando, 21 MAHON

De venta en los principales establecimientos del ramo y en SAN LUIS en la Subcentral Eléctrica

BANCO DE MENORCA

Capital: 1.000.000 de pesetas

MAHON, CIUDADELA Y ALAYOR

Realiza toda clase de operaciones de Banca y Bolsa, y abona los siguientes intereses hasta nuevo aviso:

- En cuenta corriente a la vista 2% anual sea cual fuere la cantidad que se acredite.
 - En cuenta corriente a quince días 2 1/4% anual, sea cual fuere la cantidad que se acredite.
 - En depósito a plazo fijo de un mes 2 1/2% anual
 - tres meses 3% anual.
 - seis meses 3 1/2% anual.
 - doce meses 4 1/2% anual.
 - CRJ. AHORROS con libreta desde una peseta a 10.000 pesetas 1/2% anua.
- Abre cuentas corrientes en francos, libras, liras y dólares, abonando intereses a imponentes.

CASA para vender.—Calle de San U Alejo número 14. Villa Carlos.

Para informes: Carmen 41. Mahón.



Venéreo :: Sífilis :: Impotencia

Es un hecho cierto y positivo que su curación sólo se ha conseguido con los milagrosos medicamentos

COSTANZI

Millares de cartas de pacientes desahuciados lo corroboran

ONFITES ROOO, INYECCION Y ELIXIR

Estrecheces uretrales, prostatitis, cistitis, catarros de la vejiga.—Su curación pronta, segura, radical, garantizada, sin producidos dolores y evitando las funestas consecuencias producidas por la sonda por medio de los **Confites Costanzi**, que son los únicos que calman instantáneamente el escozor y la frecuencia de orinar, devolviendo a las vías genitales su estado normal.—Caja, 3 pesetas.

Males venéreos Purgación reciente o crónica, gota militar, úlceras, etc., curación radical, milagrosamente en ocho o diez días, con los renombrados **Confites e Inyección Costanzi**.—Un frasco, 4 pesetas.

Sífilis Curación radical con el **Antisifilítico Roob Costanzi**, depurativo insuperable de la sangre infecta. Cura las aneditis glandulares, dolores de los huesos, impotencia, manchas, erupciones de la piel, pérdidas seminales y cualquiera clase de sífilis, sea o no hereditaria.—Un frasco de **Roob**, 6 pesetas.

Impotencia Haciendo uso del **Elixir Nutro-Musoulina Costanzi**, se evita y cura lo propio que la Anemia, Clorosis, Escrófulas, Artritis, así como que todas las enfermedades constitucionales que tantos estragos causan en la sociedad.—Frasco, 7 pesetas.

Puntos de venta: En Farmacias y Centros de Específicos.—Depósito exclusivo: **Laboratorio Grau-Ynglada, Pasaje Escudillers, 3, Barcelona.**

Consultas médicas, contestando gratis y con reserva las que se hacen por escrito, debiendo dirigirse las cartas al Director del Consultorio Médico «COSTANZI»

3, Pasaje Escudillers, 3. — BARCELONA

AVISO.—Prevenimos al público esté sobre aviso acerca unas burdas imitaciones que se hacen de estos envidiables medicamentos, por un titulado Profesor que dice tener Casa Clínica, en Roma que sólo habrá existido en la imaginación del anunciante.

LA NOVELA LITERARIA

Director: V. BLASCO IBÁÑEZ

MARCELA TINAYRE

LA DULZURA DE VIVIR

TRADUCCIÓN DE CARMEN DE BURGOS

Véndese en la Tipografía Mahonesa, al precio de 3 pesetas.

PIEDRAS SIMI IS

para la fabricación de "hebillas" para calzado

Desde el número 14 al 16 a pesetas 7'50 el millar

Desde el número 17 al 22 a pesetas 19'00 el millar.

Depósito y venta en Mahón: Manue Beltrán Librés y C.ª, San Fernando, 34.

Lithinés du Dr Gustin

permiten preparar económicamente un agua mineral alcalina litinada, régimen indispensable contra gota, mal de piedra, reumatismo, cólicos hepáticos y nefríticos

Lloyd Argentino

Compañía Anónima de Seguros Marítimos Fluviales y Terrestres

Dirección general: Pasaje de la Paz, 10 bis, pral. izq. Barcelona.

Dirección telegráfica y telefónica: LLOGENTINO

Se llama la atención respecto al seguro de paquetes postales

Agente en Baleares:

Miguel J. Taltavull

San Fernando, 21 — Mahón

TARIFA DE ANUNCIOS DE La Voz de Menorca

En cuarta plana

Ancho de una columna

- Hasta 5 líneas, tres inserciones . . . 2'00 ptas.
- Hasta 5 líneas, seis inserciones . . . 3'00 »
- Hasta 5 líneas, por cada inserción que exceda de seis . . . 0'40 »
- Por cada línea más que exceda de seis se agará 5 céntimos por inserción.

Ancho de dos columnas

- Hasta seis centímetros: rev. inserciones . . . 5'00 ptas.
- id. . . 8'50 »
- or cada inserción más . . . 0'40 »

Hasta doce centímetros: Cincuenta por ciento de aumento sobre los recs ante rieres.

Hasta veinte centímetros:

Doble precio que para los seis centímetros.

Ancho de tres columnas

Veinticinco por ciento de aumento sobre los precios señalados para las dos columnas.

Media página

- Per una inserción . . . 15'00 ptas.
- Per dos inserciones . . . 22'50 »
- Per tres inserciones . . . 27'50 »
- Por cada inserción que exceda de tres . . . 2'50 »

Advertencia importante.—Los suscriptores de este periódico tiene derecho a un veinticinco por ciento de descuento sobre los precios de tarifa excepto en el anunciador de direcciones y en las esquelas mortuorias.

Página entera

Doble precio que el señalado para media página.

En segunda o tercera plana

Doble precio que el señalado para la página cuarta.

En primera plana

Doble precio que el señalado para la segunda y tercera.

OTROS ANUNCIOS

Intercañados en la crónica local de 1 a 5 líneas, una peseta por inserción. Por cada línea más, 20 céntimos de aumento por inserción.

En el anunciador de direcciones, cada línea peseta por 3 líneas y una peseta por cada línea más para los suscriptores del período. Los no suscriptores pagarán doble precio.

En los anuncios por palabras, cinco céntimos por cada palabra.

Los artículos de reclamo pagarán 15 céntimos por línea.

ESQUELAS MORTUORIAS

- Del ancho de una columna . . . 7'50 ptas
- A dos columnas . . . 20'00 »
- Un cuarto de página . . . 50'00 »
- Media página . . . 75'00 »
- Página entera . . . 100'00 »

En primera plana doble precio.